

高等教育 教学改革研究 (第五辑)



祝朝伟 主编

GAODENGJIAOYU
JIAOXUE GAIGE YANJIU (DIWUJI)



四川大学出版社

高等教育 教学改革研究 (第五辑)

祝朝伟 主编

GAODENGJIAOYU
JIAOXUE GAIGE YANJIU (DIWUJI)



四川大学出版社

责任编辑:吴近宇
责任校对:宋 颖
封面设计:墨创文化
责任印制:王 炜

图书在版编目(CIP)数据

高等教育教学改革研究. 第五辑 / 祝韩伟主编.
—成都: 四川大学出版社, 2018. 6
ISBN 978-7-5690-1920-9

I. ①高… II. ①祝… III. ①高等教育—教育改革—
研究—中国 IV. ①G649.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 120511 号

书名 高等教育教学改革研究 (第五辑)

主 编	祝韩伟
出 版	四川大学出版社
地 址	成都市一环路南一段 24 号 (610065)
发 行	四川大学出版社
书 号	ISBN 978-7-5690-1920-9
印 刷	成都市新都华兴印务有限公司
成品尺寸	148 mm×210 mm
插 页	2
印 张	17.75
字 数	318 千字
版 次	2018 年 7 月第 1 版
印 次	2018 年 7 月第 1 次印刷
定 价	70.00 元



版权所有◆侵权必究

- ◆ 读者邮购本书,请与本社发行科联系。
电话:(028)85408408/(028)85401670/
(028)85408023 邮政编码:610065
- ◆ 本社图书如有印装质量问题,请
寄回出版社调换。
- ◆ 网址:<http://www.scupress.net>

编委会

主 编：祝朝伟

副主编：严功军 王 伟 姜 孟 陈汝平

编 委：（按姓氏笔画为序）

王 伟 王仁强 严功军 李小青

李 训 陈汝平 林移刚 周文德

祝朝伟 钟谟智 彭 江 廖 峻

目 录

古文经典的延传与反思	陈 冬 (1)
外语高校教师协同合作可优化方向探析	陈桂英 (13)
大学新生校园适应的小组工作模式初探 ——基于四川外国语大学的课程实践	陈璐玘 (23)
俄汉谚语中妻子概念的隐喻对比分析	陈 赞 (38)
案例制作 ——如何用案例呈现国际关系	谌华侨 郝 楠 张 丹 (51)
新媒体时代高校思想政治理论课实践教学模式研究综述	程 波 (69)
论大学生学习参与的因素：生态学的视角	方晓田 (82)
基于地方产业需求的应用型本科人才就业能力培养研究	高福霞 (104)
全媒体环境下新闻传播实验中心功能转型探索 ——以四川外国语大学为例	何双百 (114)
文化传承与创新形势下的高校档案文化建设研究	黄 萍 (125)
朝鲜语固有词教育的问题及方法探析 ...	黄进财 李 星 (134)
筑牢高校意识形态工作前沿阵地	黄 科 (148)
外语院校少数民族大学生文化适应研究	黄 馨 (158)

- 针对英语专业大一新生英语语音能力的调查研究报告
..... 蒋 茜 林 琿 谢雅姝 周 婷 (169)
- 进一步加强实践教学,提升德语专业人才培养质量
..... 李大雪 (185)
- 基于“输出驱动—输入促成假设”的高级英语课堂教学探析
..... 李 旭 (199)
- 习近平总书记话语风格对思想政治理论课教学的启示
..... 刘海燕 (210)
- 高校思想政治理论课交互式范例语境下授课模式研究
..... 刘建锋 (219)
- 商务英语专业实践教学体系的构建 骆裴娅 (236)
- 党的十九大精神进思想政治理论课课堂之路径探析
..... 彭雪容 (247)
- “一带一路”倡议背景下商务意大利语专业复合人才培养
对策探索
——以经贸意大利语教学为例 秦昕婕 (257)
- 从“内容为本”到“成果为本”
——高校基础写作课程教学改革路径探究 阮丽萍 (268)
- 外语院校女性学课程体系设置
——以四川外国语大学为例 谭 霞 (284)
- 汉语、西班牙语语法对比与汉语教学问题
——以“是+形容词”为例 申义兵 李 明 (295)
- 高校军事课对大学生素质的提升功能研究 王 薇 (304)
- 略论课堂讨论在高校思想政治理论课中的运用
——以“中国近现代史纲要”课为例 王 毅 (311)
- 基于平行文本的实用文体翻译模式探索
..... 王祖华 张菊琴 朱 斌 (319)

为学而听

- 以认知为目的的叙事化英语听力教学 魏 涛 (334)
- 论“一带一路”倡议背景下外语院校的法律人才培养
..... 温 融 杨 丹 (346)
- “一带一路”背景下国际商学院跨境贸易专业“三实”基地
建设路径与对策研究 鲜京宸 李 江 (359)
- PUP 模式下大学众创空间创新建设机制研究
..... 鲜京宸 李 江 (371)
- 高校人力资源管理专业实践教学制度创新研究 ... 徐新鹏 (383)
- 双语课程教学中双语的使用
——以“国际会展管理”双语课程为例 许春华 (390)
- 创新驱动发展背景下文化创意微企的发展策略
——以重庆影视广告创意微企为例 杨成杰 (399)
- 论高校德育主体性的缘由 杨国蓉 (409)
- 浅述培育大学生科学精神的现实意义 杨舒驰 (418)
- 汉译英教学中文学文本接受者误读的处理
——以《围墙》在《中国文学》杂志英译本为例
..... 杨跃华 (428)
- 浅谈口译员的对比思考能力
——以中德职业教育口译员为例 余传玲 (443)
- 拉美高等教育国际化的问题及对我国的启示 张 庆 (454)
- 慕课与全真案例教学相结合的法学本科教学改革研究
..... 张昕宇 (471)
- 线上线下混合教学模式在大学英语听说教学中的应用研究
——基于问卷星及 Blackboard 网络平台的实例分析
..... 赵华雪 代 彬 (484)
- 从中西方教学模式的差异视角谈英语 wh 一句型的分类及功能
..... 周 荻 (500)

跨学科实验教学体系研究

——以“领事与侨务”课程为例 周思邑（520）

积极发挥导师引领作用 促进研究生充分就业

..... 朱 斌 李金树（538）

关于思想政治理论课慕课建设的哲学思考 朱 玲（552）

古文经典的延传与反思^①

陈 冬

(四川外国语大学马克思主义学院 重庆 400031)

摘要：古文经典的延传之因，除了这些经典自身符合审美规律外，更重要的是与社会主流意识形态同声相和，参与到了儒家经世话语体系中。儒家话语体系经典化，是古人在文学上的经典意识的直接文化心理动因，“立言”的社会治理参与意识，强化了古人在文学上的经典观念。古今一脉，文艺经典的理念，应当与主流价值观琴瑟和鸣。对此话题的探讨，有助于厘清错误观念，反思文艺实践，把社会主义核心价值观生动活泼、活灵活现地体现在文艺创作中，有效发挥经典文艺的社会作用。

关键词：文学经典 延传 反思 社会主义核心价值观

绝大多数文学经典的延传模式，主要由意识形态话语与审美属性两方面协同推进。其中，人们往往会把审美因素当作一个常数，而意识形态话语随政治环境转换而变化，则被当作一个变量。于是，就有这么一种观点，某些文学经典的诞生和延传，

^① 本项目是2016年四川外国语大学本科教学改革研究项目“基于古文经典的社会主义核心价值观教育教学研究”阶段性研究成果，项目编号：JY164643；还是2015年度科研项目“审美权力与文学经典的传承”阶段性研究成果，项目编号：sisu201527。

如果审美性越强，那么意识形态方面协同力就可能越弱。实际上，情况远非如此简单。文学经典的审美属性固然重要，但审美性并非纯粹的无利害超验，而须在经世层面上与社会意识形态合谋。所以，谈论文学经典的延传，不得不关注意识形态的塑形作用。现实中，这种作用被很多文艺工作者有意无意地忽略，转而追求所谓纯艺术。本文以中国古代文学经典的延传为例，证明其成为审美性强势话语的代表，绝大部分是与社会主流意识形态同声相和的。对此话题的探讨，有助于厘清错误观念，反思文艺实践，让广大文艺工作者深刻领会习近平在文艺座谈会上所指示的，把社会主义核心价值观生动活泼、活灵活现地体现在文艺创作中，发挥优秀作品春风化雨、润物无声的社会作用。

一、经典意识的渊源：古今共通的经世价值观

任何时代的文学经典，都根植于社会历史土壤，既有审美性的自身规律，又有社会历史的外部语境。中国文学经典的延传，可以说是审美性留存于当世的现实印迹。文学经典流传至今，以自己独特的审美性，参与到当代社会主义意识形态融合体系中来，并与之交融、碰撞、激荡。无论古今，文学经典留存于世，多具有感染人、打动人、影响人的审美属性；更重要的是，其传统价值观在被不断阅读、阐释、接纳、内化后，还能被赋予当今时代的思想意义。唯有在这两方面都具备的情况下，文学作品才有展示持久不衰艺术魅力的机会，进而被认定为永恒经典甚至国家美学风标。

中国文化有追根溯源的思想传统，对中国文学经典延传的讨论，应先从古文经典说起。谈经典必谈中国文学源起，谈源起必谈“诗”“书”，如果梳理文学经典延传的历史，不能离开儒家经典泛泛而谈。正如刘勰《文心雕龙》有《宗经》篇，云：“穷高

以树表，极远以启疆，所以百家腾跃，终入环内者也。”^① 两汉到南北朝，思想领域中日益强化的经典思想意识，尤其是儒家经典在国家意识形态领域统治地位的确立，是千年来中国文学经典思想形成的直接文化心理动因。当今社会，大众都在试图寻觅大师、阐释经典，可见，一直延续的文艺经典意识，直到今天仍有市场。

回到过去，在漫长的封建时代，儒家经典可以说是最重要的知识谱系，影响王朝的政治、经济、文化、艺术各方面。虽然当今学界对文学源起的问题，尚存不少争议，但古人推崇文字审美，是不争的事实。即使是枯燥的“五经”，也完全可以与审美性极强的辞赋并驾而行。儒家“五经”话语，有与审美性融合的需求，审美性文字也须借助“五经”话语提升品格。而且，这种历史性合谋，可说是审美性经典文字永世延传的基础。如《诗经》被尊为经，《文心雕龙·宗经》说：“经也者，恒久之至道，不刊之鸿教也。故象天地，效鬼神，参物序，制人纪，洞性灵之奥区，极文章之骨髓者也。”^② 在刘勰眼里，“诗经”实际也是审美性的文字。因为即使按照通常的审美性特征来说，《诗经》中的字词文句，何尝不是前人留下的文字遗产中最具吸引力和感染力的部分；而且还经受了集体记忆的淘洗，有超越时空的知识容量。

汉代官方准许私儒授徒，平民知识大增，官方正统的经学事业已不能满足社会大众日益增长的知识文化需求。辞赋家、文史家适时乘隙而起，扬雄、张衡、班固等，言必自称经家，不想却以辞赋扬名。辞赋虽是“小道”，位卑，但可在政治语境中寻得合法性庇护。汉赋依托汉代人解“诗”所言讽谏程式，获得合法

① 刘勰. 文心雕龙注 [M]. 范文澜, 注. 北京: 人民文学出版社, 2006.

② 刘勰. 文心雕龙注 [M]. 范文澜, 注. 北京: 人民文学出版社, 2006.

地位。张衡《二京赋》就是把这种讽谏程式话语，用华丽的文字发挥到极致。因此，两汉辞赋等审美性文字，获取话语强势，推广流播，模仿的是儒家经典话语模式，并以动人心魄的审美性，构筑自己在风云变幻的文坛中的经典地位。细细研究汉赋中流传较广的经典化模式，可以从根源上了解古文经典生成的文化基因、承传方式，乃至探索当代文学经典建构、延传的规律，可以说有抛砖引玉的作用。

当然，有人指出，古代文学传统与现当代文学精神还是有很大差异，其文学经典延传而言就不一样。但是，即使经过现代性改造，中华民族传统文化的根性也没有断裂，古今文学经典的延传实也是一脉相承。从古言起，“百家腾跃，终入环内”^①，古代文学思想传统，终是以《诗经》为“群言之祖”；《文心雕龙·通变》道：“矫讹翻浅，还宗经诰”^②，古代文学经典在审美范式上，是祖祧诗教思想的。古代文学思想中，自然是没有现当代文坛受西方思潮影响产生的那种纯粹为艺术而艺术的观念的；但现当代作品中，纯粹为艺术而艺术的成分，总不能经受时代淘洗。相反，那些积极关注现实人生、人民生活的现当代作品，却广为流传。

古今一脉，文学经典都有共通的价值观、理想和情感以及美学精神，文学经典当然必有成为经典的尺度，此尺度可以对文学作品进行优选劣汰。“独观谓为警策，众睹终沦平钝”^③，很早就有钟嵘等评论家，面对浩如烟海的作品，以当时的审美尺度，论次优劣，颂为楷模。今日文坛，也有诸如茅盾文学奖等评比标准。所以，古今文学经典的基本尺度，当是以优美的文笔，记录

① 刘勰. 文心雕龙注 [M]. 范文澜, 注. 北京: 人民文学出版社, 2006.

② 刘勰. 文心雕龙注 [M]. 范文澜, 注. 北京: 人民文学出版社, 2006.

③ 钟嵘. 诗品 [M]. 曹旭, 评. 上海: 上海古籍出版社, 1996.

与社会主流意识形态桴鼓相应的主题，与主流价值观琴瑟和鸣，为广大民众喜闻乐见。

二、经典延传的机制：道器离合中的授业传承

古今文学经典的延传，在与现世价值观、理想秩序和情感的对话、碰撞过程中，有着一以贯之的文化根性。此根性就是中华优秀传统文化中一脉相通的社会治理理念、情感、价值观念，以及治世报国的人生理想等方面。儒家经典的官私授受机制，为其观念普及、文本传承等提供了制度保障。儒家经典在不断变化的政治语境中，授受机制、话语体系也随之而变。汉代儒家文本变为官方规定的社会治理教科书后，才成为举世公推的风向标，并在各个方面影响文学经典的延传。

用于社会治理的儒家经典，有官私授受机制，并在授受机制中延传。经典文本从创立到延传，是随知识增长、文明进步，在道器离合间完成的。经典文字知识是社会治理的“器”，官学、私学是承载、传播知识的机构，探寻、记录社会治理的“道”。经典文字知识作为社会治理的“器”，其创立也伴随着审美性文字知识的出现，而后才有了文学性经典。社会发展，道器离合，决定官私学授受机制应时而变；机制之变，又决定经典的创立和延传。^①

商周时，文治草创，制度简单，官师治教合一，拥有文字知识的“师”之“教”，与拥有政治权力的“官”之“治”，是统一在一起的。即是说，或由社会经验丰富的氏族长老，在官师合一的社会治理体制下，只需用简单的文字知识，记录社会治理的道理，以便传于后人。道器合一，文字知识之“器”，没有必要也

^① 参见章学诚《文史通义》[M]，叶锺，校注，北京：中华书局，1985。

不可能追求赏心悦目的审美性；简单文字知识记录的社会治理之“道”，质朴原始，通过官学授受，代代传递，完成最简单的社会治理体系建设。

战国时，周天子集权式微，作为授受社会治理知识的官学，已经无法履行职责，官师治教合一的治理体系，不再发挥社会治理职能。官学下移，私学兴起。如孔子和弟子们，可以替代官学，厘定“六经”作为私儒传业的教科书。私儒传业，主要内容仍是社会治理之“道”。但是，官学一旦下移，私学百花齐放、争奇斗艳，道术将为天下裂。“道术”各有其道理，但皆望官学独尊，与王权政治联姻，获取话语强势。为达目的，脱离官师治教之约束，私学发挥出无尽的聪明才智。为见赏当世，出现语言炫彩浮夸的审美性需求，其时代文风就这样变了。正是官学失守、道术下移，私学创造了平民士人取得知识的机会，才孳乳了审美性文风。而且，诸子学说除了用于社会治理旨意，还可以抒写平民社会的日常生活。乱离之世，诸子学说，阐明“道”之“器”，即文字，纵横捭阖、踵事增华，有极强审美性和观赏性；但“器”虽美，却很少能得到政治王权的认可；国家社会治理之“道”，很少能与审美性文字统一，终是道器分离。自此之后，士人知识不断膨胀，自铸伟辞，“道”与“器”之间，国家权力与审美性文字间，始终存在离合的张力。

到汉代，情况又变了。大一统帝国建立之初，“百家殊方，指意不同”，为“持一统”，在董仲舒建议下，汉武帝开始独崇儒家、罢黜百家，重建儒学独尊的官学制度。为改前制，汉人借古言今，称是西周官学的辉煌回归，以增改制话语举措的神圣性。实际上，此时情形已然不同，私学蜂出，知识前所未有地普及到平民，官学独尊不再可能。汉代官学唯有以官禄厚位，诱惑私学儒师，传儒经业，强化儒经意识形态地位。这种举措，效果明显，在政治强化下，“诗”“书”等儒家经典，在汉代才完成经典

化，成为国家意识形态文本。与此同时，审美性文字如辞赋，则作为儒家治理体系中审美性存在，也意在发挥社会治理之效。当时辞赋耀人眼目、动人心魄，如绚烂的彩虹，横亘当世，朝野无不翘首瞻望、趋之若鹜。审美性文字据此也可完成经典化。

其实，除儒师群体外，还值得关注的是史家。他们虽有独特的知识传承谱系，但也受师儒传业机制影响。由于与师儒之间不可割裂之关系，诸如司马迁、班固等，终身都在寻觅和探究天人之间、古今之际的“道”，只不过是“以史为器”表现出来，但也需要平衡“道”与“器”之间离合张力。

史学对儒家经典传承的贡献，不同于儒师章句，而是以史实解读儒家经典。值得关注的是，史书还录有司马相如、扬雄等大量辞赋。史家对辞赋的收录，一方面考虑到审美性特征，另一方面，更加看重它的社会治理作用。这是与社会治理的“经世大略”相关的，呈现出共通的文化根性。文学作品必须关注社会现实，比如从贾谊、司马相如、扬雄、张衡、曹植等人的经典作品，可以看出他们审美性文字背后隐藏的通约性——士人积极面对现实人生，以对国家、社会命运的深切关怀和强烈的自我意识，以动人心魄的审美性文字，去追寻国家、社会治理的天人之“道”。可以说，在中华传统文学经典中，无论多么千差万别的文学作品或多或少都具有如此般的通约性。

三、“立言”的经典观：经世传统与美学精神

“立言”来自对社会现实的关怀和忧患意识，意在建立自己话语强势。如果要讨论文学经典的传承，不可能抽出审美质素单独来谈。人们眼中的经典文学作品，多数都凸显了在世关怀，或者说是以经世致用的言说方式“立言”来谈的。古人“立言”，本身就是参与国家政治、社会治理的重要方式之一。由此，古今

文学经典一脉相承的根性，就是经世致用的现实主义精神。“立言”既让士人切入社会主流意识形态话语，又让个体价值、主体性情、情绪情感得以自由宣泄并抒写。

古今文学经典的诞生，需要聚焦士人人生价值观中“立言”的观念，而其延传，也离不开“立言”的经典意识。两千年来的封建文化史，可以说是儒家经典的文化传播史。在师儒授受的延传机制中，形成重经典、读经典的文化惯性。士人能在儒家经典之外，自立一家言，媲美圣人，以期不朽。儒师倡导“三不朽”，文人不靠立德、立功，安身立命处在立言。文人也希冀自己的“言”，能像儒家经典那样，堪比“道”的典范或法则。“立言”也是争取话语权，其取得凭借的是儒家经典的话语体系。如曹丕就认为，审美性的文学创作，也必然在“诗”教话语下，以经世教化为归宿，才能称是不朽盛事。

汉代是经典的时代，同时是经典形成的重要时期。文学的经典意识来自于“立言”人生价值观的影响。“立言”的人生价值观，则源自承载主流意识形态的儒家经典，至少从两方面影响了文学经典的延传。

一方面，“立言”的核心灵魂是经世致用，代表社会主流意识形态，普通文学文本都是要与经世话语有或多或少的联系，才能获得价值上的佐证，才有被阅读、阐释或评论的可能。自汉代起，绝大多数辞赋、诗歌，都必须要理解为是儒家话语扩展、延伸而来，传播的是儒家经世价值观。其中作为中华传统文化精华的价值观诸如民胞物与的人民情怀、治国齐家的责任担当，都是一脉相承的中国精神。文学文本与“立言”的儒家话语共通的经世情怀、价值观、理想信念，给予世人文学文本也具有经世意义的话语暗示，说明文学文本也可作为经典延传下来。

另一方面，“立言”与文学创作有共通的美学精神。中华美学精神的源头之一，来自于民间的十五国风，一旦作为政治意识

形态阐释的母题，就被赋予审美性话语强势地位。很多经典文学作品，吸收十五国风审美范式、素材、母题，并创造性地发展自己审美性话语体系，也可自立一家之言。“中华美学讲求托物言志、寓理于情，讲求言简意赅、凝练节制，讲求形神兼备、意境深远，强调知、情、意、行相统一”^①，我们传承中华美学基因，建立中华审美风范，不能崇洋媚外，而应该在中国优秀传统文化中，特别是古代经典文艺中吸取营养。儒家经典将十五国风中蕴含的中华美学精神经典化、范式化，为后世美学精神的源头之一。古代文学经典的延传，当是继承和弘扬了中华美学精神的表现。

另外，儒家经典几千年得以延传，在于其话语是开放性、阐释性的存在，有章句、序、说、解、注等言说，也通过“立言”，让儒家经典不断生发出时代新义。这与南北朝以来大量出现的文学理论话语形态并行同构，甚至部分是同质的。古今文学经典延传，主要来源于对文学理论文本的推崇、阐释和解读，这种文论模式实际上也是儒家经典的言说旨归，儒家经典对文学文本的影响，浸透到文论层面，以同样的方式，推进经典延传。

几千年的传统文化意识形态，凝结于儒家经典，也需要章句、集注、解言等形式结合后世思想新需要，不断更新意识观念。与此类似，一代有一代文学，时运更替，思想日新，文学经典要延传，必然要有“说不尽”的好处，以无尽的阐释空间，才能通过延伸性读解，切入主流意识形态话语体系中。社会的政治历史不断变化，文学经典也在世人言说中不断调适和修整。从贾谊到曹植，从杜甫、韩愈到曹雪芹，再到现代的鲁迅、巴金等，至今无人不知其作品，就在于人们从这些文艺精品中始终可以解

^① 习近平. 在文艺工作座谈会上的讲话 [EB/OL]. http://news.xinhuanet.com/politics/2015-10/14/c_1116825558.htm.